

HR-DAPA-323 »KVARNER« PODUZEĆE ZA PLOVIDBU, TRANSPORT I MEĐUNARODNU ŠPEDICIJU UMAG – SUMARNI INVENTAR

Andrea RUNKO BABIĆ
Državni arhiv u Pazinu
Pazin, Vladimira Nazora 3

Stručni članak
UDK 930.255:<656:656.96>
(497.5 Umag)“1954/1963”

U Državnom arhivu u Pazinu čuva se fond HR-DAPA-323 »Kvarner« poduzeće za plovidbu, transport i međunarodnu špediciju Umag, koje je djelovalo u razdoblju od 1954. do 1963. godine.

U sumarnom inventaru Fond je opisan višerazinskim sustavom arhivističkog opisanja kako bi se istraživačima omogućilo lakše razumijevanje sadržaja Fonda. Gradivo Fonda pruža informacije o povijesti poduzeća, o njegovoj špediterskoj djelatnosti, području na kojem je djelovalo, o imovini te o ustroju poduzeća.

Ključne riječi: poduzeće, transport, špedicija, Umag, 1954. – 1963.

Keywords: company, transport, forwarding, Umag, 1954 – 1963.

Parole chiave: impresa, trasporti, spedizione, Umago, 1954 – 1963.

I. OPIS ARHIVSKOG FONDA PODRUČJE IDENTIFIKACIJE

Identifikacijska oznaka / signatura

HR-DAPA-323

Naslov

»Kvarner« poduzeće za plovidbu, transport i međunarodnu špediciju Umag

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1963

Razina opisa

Fond

Klasifikacija fonda

G (Gospodarstvo i bankarstvo)

Količina i nosač jedinice opisa

kut. 31,5; 3 d/m, papir

PODRUČJE KONTEKSTA

Naziv stvaratelja

»Kvarner« poduzeće za plovību, transport i međunarodnu špediciju Umag. (28. 6. 1955. – 31. 12. 1962.)

Drugi oblici naziva

»Kvarner« poduzeće za plovību, međunarodni transport i špediciju u likvidaciji Umag. (1. 1. 1963. – 16. 12. 1963.)

»Kvarner« poduzeće za pomorski transport, plovību i međunarodnu špediciju. (18. 2. 1954. – 28. 6. 1955.)

Skraćeni oblik naziva

»Kvarner« Umag

Vrijeme djelovanja

1954-1963

Povijest

Pripojenjem se Istre matici zemlji Hrvatskoj privredna djelatnost počela naglo razvijati. Nastaju nove industrije, trgovina s inozemstvom poprima sve važnije oblike. U sklopu ekonomskog procvata počeo se razvijati i transport koji je važan da bi pojedine privredne djelatnosti mogle funkcionirati. S obzirom na stanje prometnih putova koji povezuju Istru s ostalim dijelovima zemlje i inozemstvom, trebao se transport prilagoditi prilikama i obaviti svoj zadatak na način da proizvedena roba na najbrži i najpovoljniji način bude dostavljena na potrošačka mjesta. U zapadnom je dijelu Istre željeznička mreža bila slabije razvijena pa se transport obavljao cestovnim i morskim putem. U tom je pravcu postojala potreba da se razvije i transportno poduzeće »Kvarner« kao jedino brodarsko poduzeće u hrvatskoj Istri.

Na temelju čl. 56. Zakona o narodnim odborima kotara NRH i Naredbe br. 32 Komandata VUJNA o proširenju tog zakona na području Kotara Buje, Kotarsko vijeće i Vijeće proizvođača Narodnog odbora Kotara Buje na zajedničkoj sjednici održanoj 18. 2. 1954. donijeli su Rješenje br. 1121/54 o osnivanju poduzeća za pomorski transport, plovību i

međunarodnu špediciju. Rješenje o osnivanju poduzeća nalazi se u Službenom vjesniku Narodnog odbora Kotara Buje broj 3 od 25. 5. 1954. godine. Akt je o osnivanju poduzeća upisan u registar poduzeća narodnih odbora i organizacija kod Okružnog narodnog suda u Kopru prema Rješenju br. 34, knjiga II, strana 38. Poduzeće je 1955. upisano u Vanjsko-trgovinski registar privrednih organizacija u Beogradu kako bi se mogao obavljati međunarodni transport robe. Uočivši potrebe industrije i trgovine, poduzeće je usmjerilo svoju djelatnost u dva smjera: na pomorski i cestovni transport. Poduzeće tako objedinjuje otpremnu i prijevoznu službu na kopnu i moru pa je jedinstveno poduzeće ove vrste u državi.

U početku je poduzeće nabavilo tri kamiona i dva motorna broda građena u brodogradilištu »Uljanik« Pula. Brodovi su obavljali prijevoz robe u domaćim lukama, ali i u lukama Sredozemlja i Bliskog istoka. »Kvarner« je bio član Udruženja pomorskog brodarstva Jugoslavije, Saveta za pomorsko brodarstvo savezne saobraćajne komore Beograda, Savezne spoljnotrgovinske komore, Poslovnog udruženja cestovnog saobraćaja i remonta Hrvatske »Transportkomerc«, Stručnog udruženja cestovnog saobraćaja i remonta Hrvatske, Udruženja drumskog saobraćaja Jugoslavije, Udruženja cestovnog saobraćaja Jugoslavije Sekcija za NR Hrvatsku, Zagreb, i član Trgovinske komore Kotara, Pula. Radnički je savjet 1957. donio odluku o otvaranju predstavništva u Rijeci zbog čestog transporta preko riječke luke, no predstavništvo je vrlo brzo ugašeno. Zbog malog kapaciteta plovnih jedinica poduzeće je dalo izraditi investicijski elaborat za izgradnju triju brodova frižidera koji je odobren od izvršnih vlasti, a podniet je i zahtjev za investicijski zajam. Na temelju Zakona koji je stupio na snagu 13. 7. 1962., a koji govori da privredna organizacija koja obavlja poslove međunarodnog pomorskog transporta robe mora imati najmanje pet brodova upisanih u Upisnik duge plovidbe, Radničko je vijeće odlučilo da se poduzeće »Kvarner« pripoji »Splošnoj plovidbi« iz Pirana. No, taj pokušaj integracije nije uspio. Dana 14. 9. 1962. drugi je pokušaj integracije poduzeća »Kvarner« s »Kvarnerskom plovidbom« Rijeka. I taj je pokušaj bio bezuspješan zbog novih propisa o organizaciji vanjsko-trgovinskih poduzeća koji su uvjetovali da se poduzeće »Kvarnerska plovidba« Rijeka integrira s nekim drugim većim poduzećem.

Nad poduzećem se otvara postupak likvidacije te se dodjeljuje likvidator koji će ga izbrisati iz registra privrednih organizacija. Narodni odbor Općine Umag na sjednici Općinskog vijeća i Vijeća proizvođača održanoj 21. 12. 1962. godine donio je odluku o prestanku rada poduzeća »Kvarner« Umag s danom 31. 12. 1962. Provedene su sve mjere za upis likvidacije kod Okružnog privrednog suda u Rijeci te je objavljen oglas o likvidaciji u Službenom listu SFRJ br. 7 od 20. 2. 1963.

Sjedište

Umag

Pravni položaj

Pravna osoba

Funkcije i djelatnost

- Eksploatacija brodova u mjesnom i međunarodnom prometu s lukama Sredozemlja i Bliskog istoka,
- prijevoz robe u cestovnom prometu teškim teretnim kamionima i prikolicama u mjesnom i međunarodnom prometu,
- međunarodna špedicija, špeditersko poslovanje za svoje ime i za račun trećih lica.

Izvori ovlasti

- »Uredba o vanjsko-trgovinskom poslovanju«, Službeni list FNRJ, 1954.
- »Uredba o deviznom poslovanju«, Službeni list FNRJ, 1954.
- »Uredba o javnom cestovnom saobraćaju«, NN, 1955.
- »Rješenje o načinu plaćanja troškova određenih usluga u međunarodnom robnom prometu«, Službeni list FNRJ, 1954.

Unutarnji ustroj

Poduzećem u ime društvene zajednice upravlja radni kolektiv u okviru privrednog plana, a na osnovu prava i dužnosti utvrđenih zakonom i drugim pravnim propisima. Radni kolektiv ostvaruje svoje pravo upravljanja preko:

*Radničkog vijeća i
Upravnog odbora.*

Radničko vijeće

Zasjedanje Radničkog savjeta saziva i njime predsjedava predsjednik Radničkog vijeća, a u slučaju njegove spriječenosti ili odsutnosti njegov zamjenik. Radničko vijeće odobrava:

- osnovne planove poduzeća,
- završni račun poduzeća,
- periodične obračune,
- sklapanje ugovora o suradnji s domaćim i inozemnim poduzećima.

Radničko vijeće donosi:

- zaključke za upravljanjem poduzećem i ostvarenje privrednog plana,
- pravila poduzeća,
- Pravilnik o radnim odnosima,
- tarifni pravilnik,
- Pravilnik o premiranju,
- pravilnik o nagrađivanju,
- pravilnik o normama,

- poslovnik o radu na sjednicama Radničkog vijeća i Upravnog odbora,
- načelne odluke o organizaciji i politici cijena,
- odluke za svaku uporabu sredstva rezervnog fonda,
- promjene predmeta poslovanja,
- odluke za podizanje investicijskog zajma.

Radničko vijeće odlučuje o:

- uporabi sredstava zajedničke potrošnje,
- osnivanju novih pogonskih i poslovnih jedinica,
- spajanju, pripajanju i podjeli poduzeća,
- o učlanjenju poduzeća u komore i ostala privredna i stručna udruženja,
- o mjerama koje treba poduzeti protiv radnika ako se utvrdi da je odgovoran za neko djelo,
- o prijemu radnika u radni odnos i davanju otkaza,
- o dodjeli stanova za zaposlenike,
- zahtjevima radnika,
- bira, razrješava i smjenjuje Upravni odbor i pojedine članove,
- podnosi prijedlog Narodnom odboru za smjenjivanje direktora i dr.

Upravni odbor

Upravni odbor poduzeća bira Radničko vijeće iz redova radnika poduzeća koji imaju biračko pravo. Odlučuje ako je na sjednicama prisutno više od polovice članova, a zaključke donosi većinom glasova prisutnih članova. Iz svojih redova biraju predsjednika i zamjenika. Upravni je odbor odgovoran Radničkom vijeću, radi kolektivno i donosi svoje zaključke samo na sjednicama. O radu na sjednicama vodi se zapisnik koji potpisuju predsjednik i zapisničar. Zapisnici sjednica dostavljaju se rukovodiocima odjela koji su dužni sa zaključcima upoznati svoje osoblje i izvršavati ih.

Upravni odbor:

- neposredno upravlja poslovima poduzeća na osnovu zaključka Radničkog vijeća, a u skladu s važećim propisima,
- sastavlja prijedloge samostalnog privrednog plana poduzeća,
- daje prijedloge za sastavljanje pravila poduzeća, pravilnike o radnim odnosima, tarifnog pravilnika, pravilnika o premiranju, pravilnika o nagrađivanju, pravilnika o normama, pravilnika o unutrašnjoj organizaciji poduzeća,
- predlaže završni račun,
- donosi mjesečne operativne planove,
- donosi odluku o uvođenju novih radnih mjesta,

- donosi Pravilnik o mjerama za zaštitu poduzeća od požara,
- odlučuje o otkazima zaposlenicima na rukovodećim radnim mjestima na prijedlog direktora,
- odlučuje o visini naknade za odvojen život,
- odlučuje o zahtjevima radnika koji traže ostvarenje svojih zakonskih prava iz radnog odnosa,
- odobrava plaćen i neplaćen dopust,
- raspisuje natječaj za prijam radnika na rukovodeća radna mjesta,
- poduzima mjere za zaštitu, pravilnu uporabu i korištenje imovine kojom upravlja poduzeće i mjere za otkrivanje, sprečavanje i otklanjanje namjerna nanošenja šteta i drugih oblika nesavjesna odnosa prema imovini poduzeća,
- brine o stručnom uzdizanju radnika u poduzeću, kao i za njihovo pravilno raspoređivanje na pojedina radna mjesta,
- brine o pravilnoj primjeni propisa o radnim odnosima u poduzeću, o zaradama i unapređivanju radnika, o zaštiti rada i socijalnom osiguranju, kao i o poboljšanju životnih uvjeta radnika,
- odgovoran je za izvršenje plana i pravilno poslovanje.

Direktor

Izbor se direktora obavlja po državnom javnom natječaju koji raspisuje komisija Narodnog odbora Općine Umag. Direktor je za svoj rad odgovoran Radničkom vijeću i Upravnom odboru, kao i nadležnim državnim organima koji imaju pravo nadzora nad zakonitošću rada poduzeća. Svaki zaključak Radničkog vijeća i Upravnog odbora, ako direktor smatra da je protivan propisima, ima pravo i dužnost da ga obustavi od izvršenja i skrene pozornost nadležnom organu na nezakonitost takvog zaključka.

Funkcije direktora:

- osigurava primjenu propisa u poduzeću i neposredno je odgovoran za njihovo izvršenje,
- organizira proces rada u poduzeću i neposredno rukovodi ostvarenjem plana i poslovanjem poduzeća,
- dužan je ujedinjavati i usklađivati rad poslovnih jedinica, sektora i ostalih organizacijskih jedinica u poduzeću,
- izvršava zaključke Radničkog vijeća i Upravnog odbora,
- podnosi izvještaje o radu na zasjedanju Radničkog vijeća,
- zastupa poduzeće pred državnim organima,
- ovlašten je da u okviru plana poduzeća uz suglasnost Upravnog odbora, zaključuje ugovore i raspoređuje obrtna sredstva,
- predlaže Radničkom vijeću potrebu za novom radnom snagom,

- ovlašten je za zaključivanje ugovora o zasnivanju radnog odnosa,
- donosi rješenje o razrješenju dužnosti radnika,
- zaključuje honorarne ugovore,
- raspoređuje radnike na rukovodeća i ostala odgovarajuća radna mjesta i određuje im tarifni stav rješenjem,
- osigurava disciplinu u radu i poslovanju,
- dužan je osigurati imovinu poduzeća,
- izriče disciplinske kazne,
- odobrava plaćen i neplaćen dopust.

Na temelju čl. 50 Uredbe o osnivanju poduzeća i radnja i čl. 345 Zakona o radnim odnosima, Radnički savjet poduzeća »Kvarner« Umag na svom zasjedanju dana 17. 6. 1958. godine donosi Pravila o organizaciji i poslovanju poduzeća. Unutar je tih pravila donesena organizacija poduzeća koja se sastoji od ovih odjela:

Tajništvo

Komercijalni odjel

Pogonski sektor

Računovodstvo

Tajništvo

Obavlja poslove opće službe, poslove u svezi s radnim odnosima i tarifnom politikom, bavi se organizacijom rada poduzeća, rukovodi općom organizacijom administracije, brine se o čuvanju arhiva i vodi nadzor nad svim poslovnim prostorijama. U sklopu tajništva postoji i pravna služba koja obavlja pravne poslove po svim spornim predmetima pojedinih sektora. Suraduje pri zaključivanju ugovora, obavlja poslove imovinsko-pravne zahtjeve poduzeća te zastupa poduzeće pred sudovima i ostalim pravnim organima vlasti po ovlaštenju direktora. Vodi osiguranje i havarije brodova.

Komercijalni odjel

Obavlja poslove cjelokupne eksploatacije plovnih jedinica i kamiona, izvršava sve zadatke u vezi pomorskih i cestovnih prijevoznih usluga, poslove ukreaja i iskreaja brodova u luci i skladištu. Vodi komercijalnu statistiku o prometu i rentabilnosti prijevoznog parka, fakturira sve usluge učinjene od poduzeća.

Pogonski odjel

Brine o plovnoj sposobnosti i sigurnosti brodova te vodi nadzor nad održavanjem brodova. Kontrolira nacрте i izvršenje radova novogradnje prema propisima i ugovorima. Rukovodi pogonskim materijalom, gorivom, mazivom i pravda utrošak. Vodi nautičku i tehničku statistiku.

Računovodstveni odjel

Obavlja financijske poslove poduzeća, brine se za novčana sredstva, evidentira prihode i rashode poslovanja te izrađuje završne račune na kraju godine.

Veze

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Narodni odbor kotara Buje
<i>Vrsta veze</i>	Hijerarhijska
<i>Opis veze</i>	Koji nadzire
<i>Vrijeme veze</i>	1954-1955

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Narodni odbor općine Umag
<i>Vrsta veze</i>	Hijerarhijska
<i>Opis veze</i>	Koji nadzire
<i>Vrijeme veze</i>	1955-1963

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Lučka kapetanija Umag
<i>Vrsta veze</i>	Asocijativna
<i>Opis veze</i>	Imatelj gradiva
<i>Vrijeme veze</i>	1963

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Udruženje pomorskog brodarstva Jugoslavije
<i>Vrsta veze</i>	Asocijativna
<i>Opis veze</i>	Suradnici
<i>Vrijeme veze</i>	1954-1961

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Savet za pomorsko brodarstvo savezne saobraćajne komore Beograd
<i>Vrsta veze</i>	Asocijativna
<i>Opis veze</i>	Suradnici
<i>Vrijeme veze</i>	1961-1962

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Savezna spoljnotrgovinska komora
<i>Vrsta veze</i>	Asocijativna
<i>Opis veze</i>	Suradnici
<i>Vrijeme veze</i>	1955-1961

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Poslovno udruženje cestovnog saobraćaja i remonta Hrvatske »Transportkomerc«
<i>Vrsta veze</i>	Asocijativna
<i>Opis veze</i>	Suradnici
<i>Vrijeme veze</i>	1960-1961

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Stručno udruženje cestovnog saobraćaja i remonta Hrvatske
<i>Vrsta veze</i>	Asocijativna
<i>Opis veze</i>	Suradnici
<i>Vrijeme veze</i>	1956-1958

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Udruženje drumskog saobraćaja Jugoslavije
<i>Vrsta veze</i>	Asocijativna
<i>Opis veze</i>	Suradnici
<i>Vrijeme veze</i>	1958-1961

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Udruženje cestovnog saobraćaja Jugoslavije Sekcija za NR Hrvatsku Zagreb
<i>Vrsta veze</i>	Asocijativna
<i>Opis veze</i>	Suradnici
<i>Vrijeme veze</i>	1958-1960

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Trgovinska komora Kotara Pula
<i>Vrsta veze</i>	Asocijativna
<i>Opis veze</i>	Suradnici
<i>Vrijeme veze</i>	1961

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Lošinjska plovidba direkcija Mali Lošinj
<i>Vrsta veze</i>	Sljednik
<i>Opis veze</i>	Kupci imovine
<i>Vrijeme veze</i>	1963

<i>Naziv / oznaka povezanog entiteta</i>	Jugoslavenska linijska plovidba
<i>Vrsta veze</i>	Sljednik
<i>Opis veze</i>	Kupci imovine
<i>Vrijeme veze</i>	1963

Povijest arhivskog fonda

Nakon izvršene likvidacije poduzeća 31. 12. 1963. godine Skupština Općine Umag preuzima gradivo, a 26. 12. 1969. šalje zahtjev tadašnjem Historijskom arhivu u Pazinu za preuzimanje arhivskog gradiva likvidiranih poduzeća. Arhiv je preuzeo gradivo 1971. godine registraturno sređeno. Nakon preuzimanja izrađen je popis gradiva i tehničko opremanje, odnosno, spisi su iz originalne tehničke opreme (registratora) izvađeni, smješteni u košuljice i u označene kutije.

Način preuzimanja ili predaje

Historijski arhiv u Pazinu preuzeo je gradivo 21. 6. 1971. godine od Skupštine Općine Umag. Izrađen je zapisnik o primopredaji gradiva u prostorijama Općinske uprave Umag. U knjizi akvizicija nije naveden broj akvizicije.

PODRUČJE SADRŽAJA I USTROJA

Sadržaj

Gradivo se Fonda sastoji od Urudžbenog zapisnika za 1961. i 1962. godinu, statusne dokumentacije, raznih pravilnika, zapisnika sa sjednica i sastanaka Radničkog vijeća i Upravnog odbora, dosjea i matične knjige radnika, tužbi i sudskih rješenja. Osim toga, Fond sadrži gradivo koje je nastalo radom svih odjela stvaratelja, i to: Tajništva, Pogonskog odjela, Komercijalnog i Financijskog odjela; sadrži i razne izvještaje i zapisnike, dozvole, nacрте izgrađenih brodova, ali i onih neizgrađenih, završne račune, isplatne liste radnika, statističku dokumentaciju, dokumentaciju u svezi s investicijskim programom, kao što su elaborati za izradu brodova, razne zapisnike, zaključke i odluke donesene na sastancima brojnih udruženja čiji je »Kvarner« bio član.

Odabiranje, izlučivanje i rokovi čuvanja

Nisu sačuvani podatci o izlučivanju gradiva kod stvaratelja.

Tijekom sređivanja Fonda odabrano je gradivo za izlučivanje. Postupak izlučivanja do ovog trenutka nije proveden.

Dopune

Uvidom u gradivo doznaje se da je dio brodskih dnevnika 1963. godine predan Lučkoj kapetaniji Umag te se stoga dopune očekuju.

Plan sređivanja

Gradivo je zatečeno djelomice sređeno, djelomice tehnički opremljeno i popisano.

Uredsko poslovanje kod stvaratelja nije dosljedno provođeno. Za pretpostaviti je da prije 1. ožujka 1961. godine spise nisu upisivali u urudžbeni zapisnik. U jedinom je urudžbenom zapisniku spis pod brojem 1 upisan na gore navedeni datum. Na gradivu su prisutne oznake koje je stvaratelj sam oblikovao, iako gradivo nije bilo podijeljeno prema njima, već su spisi bili odloženi kronološki. Ovom su prilikom oblikovane serije te niže razine unutar kojih su spisi sređeni kronološki, personalni dosjei abecedno, a u podseriji 3.2. *Transport* gradivo je najprije podijeljeno ovisno o tome na koji se brod odnosi, a zatim kronološki. Serije Tajništvo, Komercijalni odjel, Pogonski i Financijski odjel oblikovane su prema oznakama koje je za gradivo pojedinih odjela koristio sam stvaratelj.

Popis kratica:

KD (Katonar, Dario), GE – Komercijalni odjel

KŠ (Kraljević, Šime) – direktor

TB, B/Rač. (Buljan, Anka/Računovodstvo –
Financijski odjel

POM. – Pomorski odjel

PZ (Petрак, Zdenko) – Tajništvo

Gradivo je unutar podserija sređeno kronološki.

1. Organizacija i upravljanje

1.1. Statusna dokumentacija

1.2. Opći akti

1.3. Poslovni planovi i izvještaji o radu

1.4. Tijela upravljanja

1.4.1. Direktor

1.4.2. Radničko vijeće

1.4.3. Upravni odbor

2. Tajništvo

2.1. Uredžbeni zapisnik

2.2. Pravni poslovi

2.3. Kadrovski poslovi

3. Komercijalni odjel

3.1. Opća dokumentacija

3.2. Transport

3.3. Brodski dnevници i izvještaji o kretanju brodova

4. Pogonski odjel

4.1. Opća dokumentacija

4.2. Investicijski program

5. Financijski odjel

5.1. Opća dokumentacija

5.2. Isplatne liste

5.3. Završni računi

6. Udruživanje poduzeća

- 6.1. Udruženje pomorskog brodarstva Jugoslavije
- 6.2. Savet za pomorsko brodarstvo savezne saobraćajne komore Beograd
- 6.3. Savezna spoljnotrgovinska komora
- 6.4. Poslovno udruženje cestovnog saobraćaja i remonta Hrvatske »Transportkomerc«
- 6.5. Stručno udruženje cestovnog saobraćaja i remonta Hrvatske
- 6.6. Udruženje drumskog saobraćaja Jugoslavije
- 6.7. Udruženje cestovnog saobraćaja Jugoslavije Sekcija za NR Hrvatsku, Zagreb
- 6.8. Trgovinska komora Kotara Pula

PODRUČJE UVJETA DOSTUPNOSTI I KORIŠTENJA

Uvjeti dostupnosti i korištenja

Fond ima status javnog arhivskog gradiva te je dostupan sukladno *Zakonu o arhivskom gradivu i arhivima* (NN 105/1997) te *Pravilniku o korištenju arhivskog gradiva* (NN 67/1999).

Gradivo koje sadrži osobne podatke dostupno je iznimno, sukladno čl. 21 i 22 *Zakona o arhivskom gradivu i arhivima*, 70 godina od svog nastanka, odnosno 100 godina od rođenja osobe o čijim se osobnim podacima radi. Tu je važeći *Zakon o zaštiti osobnih podataka* (NN 103/2003) i *Zakon o pravu na pristup informacijama* (NN 172/2003).

Uvjeti objavljivanja ili umnožavanja

Arhivsko gradivo Fonda dostupno je sukladno *Pravilniku o korištenju arhivskog gradiva* (NN 67/1999), *Zakonu o arhivskom gradivu i arhivima* (NN 105/1997) i *Pravilniku o radu čitaonice Državnog arhiva u Pazinu*.

Sukladno navedenim propisima, uvjeti umnožavanja gradiva te uvjeti objavljivanja određuju se ugovorom između Državnog arhiva u Pazinu i korisnika arhivskog gradiva.

Jezik/pismo gradiva

Jezik: hrvatski, srpski, slovenski, talijanski, engleski i njemački.

Pismo: latinica (strojopis i rukopis).

Tvarne značajke i tehnički uvjeti

Nosač je zapisa papir strojne izrade.

Na gradivu su vidljiva mehanička i fizikalno-kemijska oštećenja uzrokovana vlagom, odnosno korozijom metalnih spajalica kojima su spisi bili spojeni. Ipak, ne predlaže se restauracija gradiva budući da su svi zapisi sačuvani i čitki i, budući da su ovom prilikom uklonjeni spomenuti metalni dijelovi, ne postoji opasnost od daljnjeg oštećivanja.

Obavijesna pomagala

1. ObP-323/ML-1, Radaljac, Ljiljana, s. a.
2. ObP-323/VOD-1, Radaljac, Ljiljana, s. a.
3. ObP-323/AP-1, Filipić, Zdenka, s. a.
4. ObP-323/SI-1, Runko Babić, Andrea, 2015.

PODRUČJE DOPUNSKIH IZVORA

Postojanje i mjesto čuvanja izvornika

Izvornici se čuvaju u Državnom arhivu u Pazinu na adresi Istarskog razvoda 2.

Postojanje i mjesto čuvanja preslika

Ne postoje izrađeni preslici fonda HR-DAPA-323

Dopunski izvori

- HR-DAPA-105, Narodni odbor općine Umag (1955-1963)
- HR-DAPA-82, Narodni odbor kotara Buje (1945-1955)

PODRUČJE KONTROLE OPISA

Napomena arhivista

Gradivo je Fonda sredila, obradila i popisala Andrea Runko Babić.

Pravila ili propisi

1. *ISAD(G) Opća međunarodna norma za opis arhivskoga gradiva*, Hrvatski državni arhiv, Zagreb, 2006.

2. *ISAAR(CPF) Međunarodna norma arhivističkog normiranog zapisa za pravne i fizičke osobe te obitelji*, 2. izd. (hrv. prijevod), Hrvatski državni arhiv, Zagreb, 2006.

Nadnevci nastanka

Dovršeno obavijesno pomagalo, travanj 2015.

II. ARHIVISTIČKI OPISI NIŽIH RAZINA FONDA

1. ORGANIZACIJA I UPRAVLJANJE

Signatura

HR-DAPA-323/1.

Naslov

Organizacija i upravljanje

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1961

Razina opisa

Seriya

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 3,5; 0,35 d/m, papir

Sadržaj

Ova serija sadrži statusnu dokumentaciju, opće akte poduzeća, poslovanje poduzeća, izvještaje o poslovanju i planove.

Plan sređivanja

Seriya organizacija i upravljanje sastoji se od triju podserija.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
1.	Organizacija i upravljanje	1954-1961	1
1.1.	Statusna dokumentacija	1954-1961	
1.2.	Opći akti	1954-1962	
1.3.	Poslovni planovi i izvještaji o radu	1954-1962	
1.4.	Tijela upravljanja		

1.1. STATUSNA DOKUMENTACIJA

Signatura

HR-DAPA-323/1.1.

Naslov

Statusna dokumentacija

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1961

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,05 d/m

Sadržaj

U podseriji Statusna dokumentacija nalaze se rješenja o osnivanju poduzeća, prijava i rješenje o upisu poduzeća u registar narodnih odbora i organizacija, molbe za upis u vanjsko-trgovinski registar, izvodi iz registra, molba za otvaranje podružnice te obavijest o prestanku rada. Podserija sadrži i dokumentaciju o pokušaju integracije poduzeća »Kvarner« s poduzećima »Splošna plovba« Piran i »Kvarnerska plovība« Rijeka i dokumente o pokretanju likvidacije nad poduzećem (rješenja, odluke i zapisnici).

1.2. OPĆI AKTI

Signatura

HR-DAPA-323/1.2.

Naslov

Opći akti

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,05 d/m

Sadržaj

Podserija sadrži razne pravilnike: o radu, tarifni, o stručnom osposobljavanju radnika, o mjerama sigurnosti i čuvanju tajni, o obračunu dnevnica pomorcima, o dodjeli stanova, o raspodjeli osobnih dohodaka ekonomske jedinice i članovima posade i vozača u pričuvu te poduzeća, o formiranju i upotrebi sredstava fonda za izravnavanje, o raspodjeli čistog prihoda poduzeća, o nagrađivanju po učinku, o premijama i o higijensko-tehničkim zaštitnim mjerama.

1.3. POSLOVNI PLANOV I IZVJEŠTAJI O RADU

Signatura

HR-DAPA-323/1.3.

Naslov

Poslovni planovi i izvještaji o radu

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 1; 0,1 d/m

Sadržaj

U podseriji nalaze se izvještaji o realizacijama i planovima poslovanja poduzeća, statistički izvještaji, rekapitulacije.

1.4. TIJELA UPRAVLJANJA

Signatura

HR-DAPA-323/1.4.

Naslov

Tijela upravljanja

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 1,5; 0,15 d/m

Sadržaj

U podseriji nalazi se direktorova korespondencija i zapisnici sa sjednica Radničkog vijeća i Upravnog odbora.

Plan sređivanja

Podserija *Tijela upravljanja* sastoji se od triju podpodserija.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
1.4.	Tijela upravljanja		
1.4.1.	Direktor		
1.4.2.	Radničko vijeće		
1.4.3.	Upravni odbor		

1.4.1. DIREKTOR

Signatura

HR-DAPA-323/1.4.1.

Naslov

Direktor

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podpodserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,05 d/m

Sadržaj

Podpodserija sadrži korespondenciju direktora, imenovanja direktora te primopredajne zapisnike, odluke, izvještaje, opomene radnicima, davanja punomoći i ostalo.

1.4.2. RADNIČKO VIJEĆE

Signatura

HR-DAPA-323/1.4.2.

Naslov

Radničko vijeće

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podpodserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,05 d/m

Sadržaj

Sadrži zapisnike sa sastanaka Radničkog vijeća na kojima su raspravljali o investicijskom programu za nabavu novih brodova i dobivanju kredita, o poslovanju i planovima poduzeća, o izradi tarifnog pravilnika, o odobrenju završnog računa, kojima su predlagali i izabirali predsjednika, zamjenika i članove Radničkog vijeća i Upravnog odbora, raspravljali o havarijama i popravcima brodova te o odnosima među radnicima. Krajem 1962. godine Radničko je vijeće raspravljalo o integraciji »Kvarnera« s drugim poduzećima te o prodaji svoje pokretne imovine.

1.4.3. UPRAVNI ODBOR

Signatura

HR-DAPA-323/1.4.3.

Naslov

Upravni odbor

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podpodserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,05 d/m

Sadržaj

Podserija sadrži zapisnike sa sastanaka Upravnog odbora na kojima su raspravljali o poslovanju poduzeća, vodili rasprave o tarifnom pravilniku, pravilniku o raspodjeli čistog prihoda, kadrovskim pitanjima, o službenim putovanjima u inozemstvo, o osiguranju brodova i kamiona, pripremali pitanja i prijedloge za Radničko vijeće.

2. TAJNIŠTVO

Signatura

HR-DAPA-323/2.

Naslov

Tajništvo

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Serija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut.5; 0,5 d/m, papir

Sadržaj

Serija se sastoji od urudžbenog zapisnika, dokumentacije u svezi s pravnim i kadrovskim poslovima: razni zapisnici, administrativna korespondencija, razne obavijesti u svezi s plaćama, zatim razni izvještaji, ankete i upitnici.

Plan sređivanja

Ova se serija sastoji od triju podserija.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
2.	Tajništvo	1954-1962	4-8
2.1.	Urudžbeni zapisnik	1.3.1961-15.12.1962.	4
2.2.	Pravni poslovi	1954-1962	4,5
2.3.	Kadrovski poslovi	1954-1962	6-8

2.1. URUDŽBENI ZAPISNIK**Signatura**

HR-DAPA-323/2.1.

Naslov

Urudžbeni zapisnik

Vrijeme nastanka gradiva

1. 3. 1961. - 15. 12. 1962.

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Knj.1; 0,05 d/m

Sadržaj

Sadrži urudžbeni zapisnik za navedeno razdoblje.

2.2. PRAVNI POSLOVI**Signatura**

HR-DAPA-323/2.2.

Naslov

Pravni poslovi

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kutija 1,5; 0,15 d/m

Sadržaj

Sadrži rješenja i ugovore o dodjeli stanova, ugovore o prodaji kamiona i brodova, ugovor o izgradnji i isporuci broda, zapisnik i izvještaj devizne inspekcije, mandatne tužbe, ugovore o agencijskom poslovanju, zapisnike o havarijama i osiguranju brodova, rješenja i zapisnike inspekcije rada.

2.3. KADROVSKI POSLOVI

Signatura

HR-DAPA-323/2.3.

Naslov

Kadrovski poslovi

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 3; 0,3 d/m

Sadržaj

Kadrovska dokumentacija, razne statistike, upitnici i ankete vezane uz u svezi sa zaposlenicima, osobni dosjei i matična knjiga radnika.

Plan sređivanja

Gradivo je podserije sređeno kronološki. Osobni su dosjei sređeni abecednim redom od A do Ž.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
2.	Tajništvo	1954-1962	4-8

2.3.	Kadrovski poslovi	1954-1962	6-8
	A-F		6
	G-O		7
	P-Ž		8

3. KOMERCIJALNI ODJEL

Signatura

HR-DAPA-323/3.

Naslov

Komercijalni odjel

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Serijski

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 7; 0,7 d/m, papir

Sadržaj

Serijski se sastoji od gradiva koje se odnosi na opću dokumentaciju odnosno obavijesti i izvještaja, dokumentacije o transportu i brodskih dnevnika.

Plan sređivanja

Serijski sadrži tri podserijske, od kojih su sve sređene kronološki, osim serijske 3.2. čije je gradivo najprije podijeljeno ovisno o tome na koji se brod odnosi, a zatim kronološki.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
3.	Komercijalni odjel	1954-1962	9-15
3.1.	Opća dokumentacija	1954-1962	9
3.2.	Transport	1954-1962	10-12
3.3.	Brodski dnevnici i izvještaji o kretanju broda	1954-1962	12-15

3.1. OPĆA DOKUMENTACIJA

Signatura

HR-DAPA-323/3.1.

Naslov

Opća dokumentacija

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 1; 0,1 d/m

Sadržaj

U ovoj se podseriji nalaze razni izvještaji, obavijesti, upute, statistička izvješća.

Plan sređivanja

Kronološki

3.2. TRANSPORT

Signatura

HR-DAPA-323/3.2.

Naslov

Transport

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 3; 0,3 d/m

Sadržaj

U ovoj se podseriji nalazi dokumentacija u svezi s motornim brodovima »Savudrija«, »Mirna«, »Umag« i »Remac«: izvještaji o kretanju brodova i vrsti tereta koji prevoze, brodski karton, plovidbena dozvola, izvještaj o godišnjem pregledu brodova inspekcije rada i sanitarne inspekcije, tehnički spisi i nacrti brodova.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
3.	Komercijalni odjel	1954-1962	9-15
	Transport	1954-1956	10
	Motorni brod »Savudrija«	1954-1962	10
3.2.	Motorni brod »Mirna«	1954-1962	11
	Motorni brod »Remac«	1956-1958	12
	Motorni brod »Umag«	1959-1961	12

3.3. BRODSKI DNEVNICI I IZVJEŠTAJI O KRETANJU BRODOVA**Signatura**

HR-DAPA-323/3.3.

Naslov

Brodski dnevnic

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 3; 0,3 d/m

Sadržaj

Brodski dnevnic sadrže podatke o jačini vjetera i stanju mora, vidljivosti, vremenskim prilikama, poziciji broda, relaciji kojom brod putuje te vrsti i tonaži tereta koju prevozi, uz obvezno navođenje nadnevka na koji se svi ti podatci odnose. Tu su još i bilješke kapetana.

Napomena

Dana 22. 2. 1963. godine 20 je brodskih dnevnika broda »Savudrija« predano na čuvanje Lučkoj kapetaniji Umag. Za pretpostaviti je da se oni i danas čuvaju kod navedenog stvaratelja budući da je za sva četiri broda u Fondu sačuvano samo 16 dnevnika.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
3.	Komercijalni odjel	1954-1962	9-15
3.3.	Brodski dnevnici i izvještaji o kretanju brodova	1954-1956	12
		1956-1959	13
		1960-1962	14
		1962	14-15

4. POGONSKI ODJEL**Signatura**

HR-DAPA-323/4.

Naslov

Pogonski odjel

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Serijski

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 3,5; 0,35 d/m, papir

Sadržaj

Sadrži ugovor s tvrtkom »Schell Petroleum« CoLtd London prema kojem su se brodovi opskrbljivali potrebnim gorivom. U ovoj se seriji nalaze ponude, elaborati, nacrti brodova te tehnički opis brodova raznih izvođača odnosno brodogradilišta za izgradnju brodova različitih tonaža.

Plan sređivanja

Serijski se sastoji od dviju podserijskih, a unutar nje gradivo je sređeno kronološki.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
4.	Pogonski odjel	1954-1962	15-18
	Opća dokumentacija	1954-1962	15
4.2.	Investicijski program	1955-1961	15-18

4.1. OPĆA DOKUMENTACIJA

Signatura

HR-DAPA-323/4.1.

Naslov

Opća dokumentacija

Vrijeme nastanka gradiva

1955-1961

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,05 d/m

Sadržaj

Podserija sadrži podatke o utrošku goriva po brodovima i ugovore o opskrbi gorivom.

4.2. INVESTICIJSKI PROGRAM

Signatura

HR-DAPA-323/4.2.

Naslov

Investicijski program

Vrijeme nastanka gradiva

1955-1961

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 3; 0,3 d/m

Sadržaj

Sadrži investicijski program za izgradnju novih i/ili nabavku polovnih brodova, a sastoji se od elaborata i ponuda u kojima su detaljno specificirani tehnički opis broda, cijena, obračun troškova proizvodnje i nacrti brodova.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
4.	Pogonski odjel	1954-1962	15-18
		1955	15
4.2.	Investicijski program	1957-1959	16
		1960-1961	17
		1961	18

5. FINANCIJSKI ODJEL

Signatura

HR-DAPA-323/5.

Naslov

Financijski odjel

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Serija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 10; 1 d/m, papir

Sadržaj

Sadrži izvještaje, obavijesti, zahtjeve za investicijski kredit, završne račune, isplatne liste, obračune financijskog poslovanja.

Plan sređivanja

Gradivo je serije sređeno kronološki. Serija ima tri podserije.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
5.	Financijski odjel	1954-1962	19-28
5.1.	Opća dokumentacija	1954-1962	19
5.2.	Isplatne liste	1954-1962	19-25
5.3.	Završni računi	1954-1962	27-28

5.1. OPĆA DOKUMENTACIJA**Signatura**

HR-DAPA-323/5.1.

Naslov

Opća dokumentacija

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,05 d/m

Sadržaj

Sadrži izvještaje, obavijesti, zahtjeve za investicijski kredit.

5.2. ISPLATNE LISTE**Signatura**

HR-DAPA-323/5.2.

Naslov

Isplatne liste

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 7,5; 0,75 d/m

Sadržaj

Sadrži isplatne liste zaposlenika poduzeća »Kvarner«.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
5.	Financijski odjel	1954-1962	19-28
		1954-1955	19
		1956-1958	20
5.2.	Isplatne liste	1959	21-22
		1960	23-24
		1961	24-25
		1962	25
		1963	25

5.3. ZAVRŠNI RAČUNI

Signatura

HR-DAPA-323/5.3.

Naslov

Završni računi

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 2; 0,2 d/m

Sadržaj

Sadrži podatke o plaći, bilancu, Rješenje izvršenog pregleda završnog računa, zapisnik stručne komisije o pregledu završnog računa, izvještaj o poslovanju poduzeća, odluku Radničkog vijeća o prihvatanju završnog računa.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
5.	Financijski odjel	1954-1962	19-28
5.3.	Završni računi	1954-1957	27
		1958-1962	28

6. UDRUŽIVANJA USTANOVE**Signatura**

HR-DAPA-323/6.

Naslov

Udruživanja ustanove

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1962

Razina opisa

Serija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 2,5; 0,25 d/m, papir

Sadržaj

Gradivo serije čini gradivo nastalo radom udruženja čiji je »Kvarner« bio član: pravilnike udruženja, zapisnike sa sjednica, godišnje statističke podatke za pomorski promet, okružnice općeg karaktera, Ugovor o članstvu, izvještaje o poslovanju Udruženja, poziv na ućlanjenje i prijavu o ućlanjenju.

Plan sređivanja

Ova se serija sastoji od osam podserija. Unutar njih gradivo je sređeno kronološki.

Oznaka arhivske jedinice	Naziv arhivske jedinice / Izvorni naziv	Vrijeme nastanka gradiva	Oznaka tehničke jedinice
6.	Udruživanja ustanove	1954-1962	29-31
6.1.	Udruženje pomorskog brodarstva Jugoslavije	1954-1961	
6.2.	Savet za pomorsko brodarstvo savezne saobraćajne komore Beograd	1961-1962	30
6.3.	Savezna spoljnotrgovinska komora	1955-1961	
6.4.	Poslovno udruženje cestovnog saobraćaja i remonta Hrvatske »Transportkomerc«	1960-1961	
6.5.	Stručno udruženje cestovnog saobraćaja i remonta Hrvatske Zagreb	1956-1958	31
6.6.	Udruženje drumskog saobraćaja Jugoslavije	1958-1961	
6.7.	Udruženje cestovnog saobraćaja Jugoslavije Sekcija za NR Hrvatsku Zagreb	1958-1960	
6.8.	Trgovinska komora Kotara Pula	1961	

6.1. UDRUŽENJE POMORSKOG BRODARSTVA JUGOSLAVIJE**Signatura**

HR-DAPA-323/6.1.

Naslov

Udruženje pomorskog brodarstva Jugoslavije

Vrijeme nastanka gradiva

1954-1961

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 1; 0,1 d/m

Sadržaj

Ova podserija sadrži pravila Udruženja, zapisnike sa sjednica, godišnje statističke podatke za pomorski promet (izvoz, uvoz, tonaža prevezenog tereta, tehnički podatci o

brodovima, amortizacija brodova), analitičke procjene radnih mjesta, okružnice općeg karaktera.

Mjesta

Udruženje pomorskog brodarstva Jugoslavije imalo je dva sjedišta: Rijeku i Beograd.

Funkcije, zanimanja, djelatnosti

Osnovni je zadatak ovog udruženja bio razmatranje problematike pomorske privrede i koordiniranje rada svih brodarskih poduzeća.

6.2. SAVET ZA POMORSKO BRODARSTVO SAVEZNE SAOBRAĆAJNE KOMORE BEOGRAD

Signatura

HR-DAPA-323/6.2.

Naslov

Savet za pomorsko brodarstvo savezne saobraćajne komore Beograd

Vrijeme nastanka gradiva

1961-1962

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,01 d/m

Sadržaj

Sadrži propise o kretanju broda i posade broda u stranim zemljama, carinske tarife, podatke o plaćanju kazni u inozemstvu, plaćanju taksija za prolaz kroz Sueski kanal, okružnice u svezi s izdvajanjem obvezne rezerve iz sredstava amortizacije, podatke o zdravstvenoj zaštiti članova posade broda, podatke o oslobađanju od plaćanja carine na potrošni materijal, naredbu za oslobađanje obračunavanja poreza na izvoz, naredbu o poreznim oslobađanjima za brodske usluge u međunarodnom prometu.

6.3. SAVEZNA SPOLJNOTRGOVINSKA KOMORA BEOGRAD

Signatura

HR-DAPA-323/6.3.

Naslov

Savezna spoljnotrgovinska komora Beograd

Vrijeme nastanka gradiva

1955-1961

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

Kut. 1; 0,1 d/m

Sadržaj

Sadrži popis kadra poduzeća »Kvarner« koji ispunjava uvjete za rad u vanjskotrgovinskim poslovima, okružnice u svezi s dozvolama za prijevoz robe, zapisnike i zaključke sa sastanaka na kojima su raspravljali o problemu financiranja izgradnje trgovačke mornarice, o zajedničkom obavljanju cestovnog transporta robe i pružanju međusobne pomoći u ovoj djelatnosti, o rezultatima rada međunarodnog cestovnog transporta, o međunarodnim bilateralnim sporazumima o reguliranju cestovnog transporta u stranim zemljama, o prijedlozima novih propisa u prometu robe i usluga s inozemstvom, o tarifama za prijevoz tereta, novitete u statutu Savezne spoljnotrgovinske komore, Pravilnik o upravljanju fondom za unapređenje vanjske trgovine.

6.4. UDRUŽENJE CESTOVNOG PROMETA »TRANSPORTKOMERC«

Signatura

HR-DAPA-323/6.4.

Naslov

Udruženje cestovnog prometa »Transportkomerc«

Vrijeme nastanka gradiva

1960-1961

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,01 d/m

Sadržaj

Podserija sadrži Pravilnik o osobnim dohodcima udruženja, Pravilnik o organizaciji udruženja, Ugovor o članstvu, zapisnik sa sjednica, izvještaje o poslovanju »Transportko-merca«.

Funkcije, zanimanja, djelatnosti

Poduzeće »Kvarner« je za cilj udruživanja imalo zajedničko obavljanje prijevoza robe te zajedničku nabavu obrtnih i osnovnih sredstava potrebnih za cestovni promet.

6.5. STRUČNO UDRUŽENJE CESTOVNOG SAOBRAĆAJA I REMONTA HRVATSKE, ZAGREB**Signatura**

HR-DAPA-323/6.5.

Naslov

Stručno udruženje cestovnog saobraćaja i remonta Hrvatske

Vrijeme nastanka gradiva

1956-1958

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,01 d/m

Sadržaj

Udruženje se osniva u svrhu organizacije korištenja transportnih kapaciteta putem zajedničkih transportnih ureda, autobusnih i teretnih stanica za prihvatanje i raspodjelu tereta i skladišnih prostora, zajedničke organizacije prijevoza robe i putnika u zemlji i inozemstvu, nabavke, raspodjele i trošenja deviznih sredstava. Sadrži natječaj za nabavu vozila iz uvoza, upute o deviznoj kontroli, obavijest u svezi s tarifnim pravilnikom privrednih

organizacija, Ugovor o osnivanju Stručnog udruženja cestovnog saobraćaja i remonta Hrvatske, okružnicu o programiranju tehničke pomoći.

6.6. UDRUŽENJE DRUMSKOG SAOBRAĆAJA JUGOSLAVIJE

Signatura

HR-DAPA-323/6.6.

Naslov

Udruženje drumskog saobraćaja Jugoslavije

Vrijeme nastanka gradiva

1958-1961

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,01 d/m

Sadržaj

Sadrži zapisnike sa sastanaka na kojima su raspravljali o tarifnom pravilniku, specijalizacijama stručnjaka, dobivanju dozvola za transport u Njemačkoj, o osiguranju vozila, sadrži izvještaj Nadzornog odbora Udruženja i završni nacrt Statuta, financijski plan, izvještaj o radu Udruženja, pozive i najave tema za održane kongrese.

6.7. UDRUŽENJE CESTOVNOG SAOBRAĆAJA JUGOSLAVIJE SEKCIJA ZA NR HRVATSKU ZAGREB

Signatura

HR-DAPA-323/6.7.

Naslov

Udruženje cestovnog saobraćaja Jugoslavije
Sekcija za NR Hrvatsku Zagreb

Vrijeme nastanka gradiva

1958-1960

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,01 d/m

Sadržaj

Ovo poslovno udruženje ima za cilj zajedničko istupanje prema komitentima – korisnicima usluga koje daje Udruženje te rješavanje problema prijevoza tereta bez davanja postotka koji se odbija od normalne tarife prijevoza. Podserija sadrži spise o pristupanju u poslovno udruženje, razne ankete i upitnike o strukturi kadrova, autogumama, poziv za oglašavanje.

6.8. TRGOVINSKA KOMORA KOTARA PULA

Signatura

HR-DAPA-323/6.8.

Naslov

Trgovinska komora Kotara Pula

Vrijeme nastanka gradiva

1961

Razina opisa

Podserija

Količina i nosač jedinice opisa

0,01 d/m

Sadržaj

U ovoj podseriji nalazi se poziv na učlanjenje, prijava o učlanjenju u Trgovinsku komoru Kotara Pula, poziv na skupštinu, okružnice u svezi s plaćanjem gotovine i izdavanjem računa u trgovini na malo, analitičke procjene radnih mjesta u trgovini, podatke o čuvanju poslovnih i privrednih tajni, obavijest o spajanju Trgovinske komore Pula i Umag.

SAŽETAK

HR-DAPA-323 »Kvarner« poduzeće za plovību, transport i međunarodnu špediciju Umag

Kotarsko vijeće i Vijeće proizvođača Narodnog odbora kotara Buje osnovalo je 1954. godine »Kvarner« poduzeće za plovību, transport i međunarodnu špediciju Umag. Ekonomski je procvat privredne djelatnosti 50-ih godina rezultirao i razvojem transporta te se ukazala potreba da se razvije i transportno poduzeće »Kvarner« kao jedino brodarsko poduzeće u hrvatskoj Istri.

Svoju je djelatnost usmjerilo ka dvama pravcima: cestovni i pomorski promet te je njegova djelatnost temeljena na eksploataciji brodova u mjesnom i međunarodnom prometu s lukama Sredozemlja i Bliskog istoka, prijevozu robe u cestovnom prometu te međunarodnom špediterskom poslovanju za sebe i za treća lica.

Zakon koji je stupio na snagu 1962., a koji propisuje da privredna organizacija koja obavlja poslove međunarodnog pomorskog transporta robe mora imati najmanje pet brodova, poduzeće »Kvarner« bilo je primorano pripojiti se drugim špediterskim poduzećima. Nakon bezuspješnih pokušaja pripajanja, nad poduzećem je otvoren postupak likvidacije. Narodni odbor Općine Umag na sjednici Općinskog vijeća i Vijeća proizvođača donio je odluku 31. prosinca 1962. o prestanku rada poduzeća »Kvarner« Umag.

ABSTRACT

HR-DAPA-323 “Kvarner”, company for shipping, transport and international freight forwarding from Umag

The District Council and the Manufacturers’ Council of the People’s Committee of the Buje district founded in Umag in 1954 the company “Kvarner” dedicated to shipping, transport and international freight forwarding. The economic boom of the 1950s brought about the development of transport and created a need to develop the transport company “Kvarner” as the only shipping company in Croatian Istria.

The company activity was developing along two lines: road transport and maritime transport. The activity was based on the exploitation of ships in local and international traffic to ports of the Mediterranean and the Middle East, transport of good on roads and international freight forwarding for own-account transport and third-party transports.

Following an Act which entered into force in 1962 and prescribed that an economic organisation specialised in international sea transport had to have at least five ships, the company “Kvarner” was forced to merge with other forwarding companies. As a result of several failed attempts of merger, the company entered into the liquidation procedure. The People’s Committee of the Municipality of Umag adopted the decision on the closure of the company “Kvarner” from Umag in the meeting of the Municipal Council and Manufacturers’ Council held on 31 December 1962

RIASSUNTO

HR-DAPA-323 “Kvarner” impresa di navigazione, trasporti e spedizione internazionale Umago

Il Consiglio distrettuale e il Consiglio dei produttori del Comitato popolare del distretto di Buie nel 1954 ha fondato “Kvarner”, l’impresa di navigazione, trasporti e spedizione internazionale Umago. La fioritura dell’attività economica negli anni 50 ha influito anche sullo sviluppo dei trasporti. Da qui è nata la necessità di fondare l’impresa di trasporti “Kvarner” quale unica impresa di navigazione nell’Istria croata.

La sua attività era incentrata in due direzioni: traffico stradale e marittimo, e la sua attività era basata sullo sfruttamento delle navi nel traffico locale e internazionale con i porti del Mediterraneo e del Vicino Oriente, sul trasporto delle merci nel traffico stradale e nell’attività della spedizione internazionale in conto proprio e in conto dei terzi

A causa della Legge entrata in vigore nel 1962, secondo la quale un’organizzazione economica che svolge l’attività di trasporto marittimo internazionale doveva possedere come minimo cinque navi, l’impresa “Kvarner” era costretta ad annettersi ad altre imprese di spedizione. Dopo alcuni tentativi invani di annessione, si è proceduto al procedimento di liquidazione dell’impresa. Il Comitato popolare del Comune di Umago, alla seduta del Consiglio comunale e del Consiglio dei produttori, ha emanato, il 31 dicembre del 1962, la decisione sulla cessazione dell’attività dell’impresa “Kvarner” di Umago.